



Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

2015/C 056/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i>	1
---------------	---	---

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2015/C 056/02	Vec C-304/13: Uznesenie Súdneho dvora (šiesta komora) zo 4. decembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Timișoara – Rumunsko) – Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – Centrul Județean Timiș/Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș (Poľnohospodárstvo — Spoločná poľnohospodárska politika — Nariadenie (ES) č. 1782/2003 — Režimy priamej podpory — Podmienky priznania dodatočných národných platieb priamej povahy — Podmienka, ktorá nevyplýva z právnej úpravy Únie — Podmienka týkajúca sa neexistencie dlhu, ktorý je v čase podania žiadosti o pomoc splatný do štátneho a/alebo miestneho rozpočtu — Prípustnosť — Neexistencia)	2
2015/C 056/03	Vec C-384/13: Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) zo 4. decembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo – Španielsko) – Estación de Servicio Pozuelo 4 SL/GALP Energía España SAU (Prejudiciálne konanie — Článok 99 Rokovacieho poriadku súdneho dvora — Kartely — Článok 81 ES — Dohoda o výhradnom zásobovaní motorovými palivami a vykurovacími palivami — Nariadenie (EHS) č. 1984/83 — Článok 12 ods. 2 — Nariadenie (ES) č. 2790/1999 — Článok 4 písm. a) a článok 5 písm. a) — Trvanie výhradného zásobovania — Dohoda menšieho významu)	3

2015/C 056/04	Vec C-202/14: Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) zo 4. decembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour administrative d'appel de Nantes – Francúzsko) – Adiamix/Direction départementale des finances publiques de l'Orne (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Štátna pomoc — Nariadenie (ES) č. 659/1999 — Článok 1 písm. b) bod v) — Systém daňového oslobodenia v prospech podnikov preberajúcich podnik v ťažkostiach — Rozhodnutie Komisie vyhlasujúce systém pomoci za nezlučiteľný s vnútorným trhom — Vymáhanie individuálnej pomoci udelenej na základe systému pomoci — Posúdenie platnosti rozhodnutia Komisie — Pojmy „existujúca pomoc“ a „nová pomoc“).	3
2015/C 056/05	Vec C-508/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nejvyšší správní soud (Česká republika) 13. novembra 2014 – Český telekomunikační úřad/T-Mobile Czech Republic a.s. a Vodafone Czech Republic a.s.	4
2015/C 056/06	Vec C-520/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko) 18. novembra 2014 – Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën	5
2015/C 056/07	Vec C-528/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko) 21. novembra 2014 – X/Staatssecretaris van Financiën	5
2015/C 056/08	Vec C-542/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Lotyšsko) 27. novembra 2014 – SIA „VM Remonts“ (predtým SIA „DIV un Ko“), SIA „Ausma grupa“ a SIA „Pārtikas kompānija“/Konkurences padome	6
2015/C 056/09	Vec C-547/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) (England and Wales) (Spojené kráľovstvo) 1. decembra 2014 – Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited/Secretary of State for Health.	6
2015/C 056/10	Vec C-549/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Højesteret (Dánsko) 2. decembra 2014 – Finn Frogne A/S/Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation	8
2015/C 056/11	Vec C-550/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Østre Landsret (Dánsko) 28. novembra 2014 – Envirotec Denmark ApS/Skatteministeriet	9
2015/C 056/12	Vec C-555/14: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado Contencioso-Administrativo n° 6 de Murcia (Španielsko) 3. decembra 2014 – IOS Finance EFC S.A./Servicio Murciano de Salud	10
2015/C 056/13	Vec C-406/13: Uznesenie predsedu druhej komory Súdneho dvora z 11. novembra 2014 – Európska komisia/Rumunsko	10
2015/C 056/14	Vec C-645/13: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 18. novembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia n° 34 de Barcelona – Španielsko) – Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito/Evaristo Méndez Sena, Edelmira Pérez Vicente, Daniel Méndez Sena, Victoriana Pérez Bicénte	10
2015/C 056/15	Vec C-382/14: Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 17. novembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Rüsselsheim – Nemecko) – Juergen Schneider, Erika Schneider/Condor Flugdienst GmbH	11

Všeobecný súd

2015/C 056/16	Vec T-72/09: Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. decembra 2014 – Pilkington Group a i./Komisia („Hospodárska súťaž — Kartely — Európsky trh s autosklom — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Dohody o rozdelení trhov a výmene citlivých obchodných informácií — Pokuty — Právo na obhajobu — Retroaktívne uplatnenie usmernení na výpočet výšky pokút z roku 2006 — Hodnota predajov — Pasívna alebo okrajová úloha — Odstrašujúci účinok pokuty — Zohľadnenie skôr uložených pokút — Maximálna výška pokuty — Výmenný kurz na výpočet maximálnej výšky pokuty“)	12
2015/C 056/17	Vec T-400/10: Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. decembra 2014 – Hamas/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Obmedzujúce opatrenia prijaté voči niektorým osobám a subjektom v rámci boja proti terorizmu — Zmrazenie finančných prostriedkov — Skutkový základ rozhodnutí o zmrazení finančných prostriedkov — Odkaz na teroristické činy — Potreba rozhodnutia príslušného orgánu v zmysle spoločnej pozície 2001/931 — Povinnosť odôvodnenia — Úprava časových účinkov zrušenia“)	13
2015/C 056/18	Vec T-201/11: Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. decembra 2014 – Si.mobil/Komisia („Hospodárska súťaž — Zneužitie dominantného postavenia — Slovinský trh mobilných komunikačných služieb — Rozhodnutie o zamietnutí sťažnosti — Zaoberanie sa orgánu hospodárskej súťaže členského štátu vecou — Nedostatok záujmu Únie“)	14
2015/C 056/19	Vec T-58/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. januára 2015 – Club Hotel Loutraki a i./Komisia („Štátna pomoc — Prevádzkovanie loterijných videoterminálov — Priznanie výlučnej licencie Helénskou republikou — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje neexistencia štátnej pomoci — Nezačatie konania vo veci formálneho zisťovania — Závažné ťažkosti — Procesné práva zainteresovaných strán — Povinnosť odôvodnenia — Právo na účinnú právnu ochranu — Výhoda — Spoločné hodnotenie oznámených opatrení“)	15
2015/C 056/20	Vec T-344/14: Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. decembra 2014 – Lidl Stiftung/ÚHVT (Deluxe) („Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva Deluxe — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	15
2015/C 056/21	Vec T-388/10: Uznesenie Všeobecného súdu z 10. decembra 2014 – Productos Derivados del Acero/Komisia („Žaloba o neplatnosť — Zastúpenie účastníkov konania — Zastavenie konania“)	16
2015/C 056/22	Vec T-168/11: Uznesenie Všeobecného súdu z 15. decembra 2014 – AQ/Parlament („Žaloba o náhradu škody — Náhrada škody, ktorú žalobca údajne utrpel rozhodnutím Parlamentu o odložení jeho petície — Návrh na začatie vyšetrovania o údajných nezrovnalostiach konania na Európskom súde pre ľudské práva — Zjavná nepripustnosť“)	16
2015/C 056/23	Vec T-164/12: Uznesenie Všeobecného súdu zo 4. decembra 2014 – Alstom/Komisia („Hospodárska súťaž — Žaloba o náhradu škody, ktorá bola podaná vnútroštátnemu súdu — Žiadosť o spoluprácu — Článok 15 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1/2003 — Rozhodnutie Komisie oznámiť informácie vnútroštátnemu súdu — Späťvzatie návrhu — Zrušenie rozhodnutia — Zastavenie konania“)	17
2015/C 056/24	Vec T-165/13: Uznesenie Všeobecného súdu zo 4. decembra 2014 – Talanton/Komisia („Arbitrážna doložka — Zmluvy Pocemon a Perform uzavreté v rámci siedmeho rámcového programu pre výskum, technický rozvoj a demonštračné činnosti (2007-2013) — Oprávnené náklady — Vrátenie vyplatených súm — Správa o audite — Neexistencia záujmu na konaní — Deklaratórny záujem — Nepripustnosť“)	18

2015/C 056/25	Vec T-697/13: Uznesenie Všeobecného súdu z 21. novembra 2014 – Kinnarps/ÚHVT (MAKING LIFE BETTER AT WORK) („Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva MAKING LIFE BETTER AT WORK — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba, ktorá je čiastočne zjavne bez právneho základu a čiastočne zjavne neprípustná“)	18
2015/C 056/26	Vec T-171/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 26. novembra 2014 – Léon Van Parys/Komisia („Žaloba o neplatnosť — Colná únia — List Komisie informujúci o zachovaní prerušenia lehoty pre spracovanie žiadosti o odpustenie cla — Žiadosť o vydanie deklaratórneho rozhodnutia — Nedostatok právomoci Všeobecného súdu — Nedostatok záujmu na konaní — Zjavná neprípustnosť“)	19
2015/C 056/27	Vec T-199/14 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu zo 4. decembra 2014 – Vanbreda Risk & Benefits/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Verejné zákazky na služby — Verejné obstarávanie — Poskytovanie služieb poistenia majetku a osôb — Zamietnutie ponuky uchádzača — Návrh na odklad výkonu — Prípustnosť — Fumus boni iuris — Naliehavosť — Zváženie záujmov“)	20
2015/C 056/28	Vec T-277/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 10. decembra 2014 – Mabrouk/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Žaloba na nečinnosť — Žiadosť o prístup k dôkazom predložených Radou proti fyzickej osobe, ktorá je predmetom týchto opatrení — Prístup povolený Radou — Dodatočná bezpredmetnosť žaloby — Zastavenie konania“)	20
2015/C 056/29	Vec T-313/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 12. decembra 2014 – Christian Dior Couture/ÚHVT (Zobrazenie opakujúcich sa štvorcov s reliéfnym efektom) („Ochranná známka Spoločenstva — Čiastočné zamietnutie zápisu — Čiastočné späťvzatie prihlášky — Zastavenie konania“)	21
2015/C 056/30	Vec T-342/14 P: Uznesenie Všeobecného súdu z 12. decembra 2014 – CR/Parlament a Rada („Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Odmena — Rodinné prídavky — Príspevok na nezaopatrené dieťa — Náhrada neoprávnených platieb — Námietka nezákonnosti článku 85 ods. 2 služobného poriadku — Právna istota — Proporcionalita — Povinnosť odôvodnenia — Zjavne nedôvodné odvolanie“)	21
2015/C 056/31	Vec T-345/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 28. novembra 2014 – Quanzhou Wouxun Electronics/ÚHVT – Locura Digital (WOUXUN) („Žaloba o neplatnosť — Lehota na podanie žaloby — Omeškanie — Absencia náhody alebo vyššej moci — Zjavná neprípustnosť“)	22
2015/C 056/32	Vec T-355/14 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 8. decembra 2014 – STC/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Verejné zákazky na služby — Verejné obstarávanie — Výstavba a údržba trigeneračnej jednotky — Zamietnutie ponuky uchádzača — Návrh na nariadenie predbežných opatrení — Neexistencia fumus boni iuris“)	23
2015/C 056/33	Vec T-532/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 12. decembra 2014 – Alsharghawi/Rada („Žaloba o neplatnosť — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na situáciu v Líbyi — Zmrazenie finančných prostriedkov — Lehota na podanie žaloby — Východiskový bod — Neprípustnosť“)	23
2015/C 056/34	Vec T-652/14 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 5. decembra 2014 – AF Steelcase/ÚHVT („Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Verejné zákazky — Dodávka a montáž nábytku — Zamietnutie ponuky uchádzača — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia fumus boni iuris“)	24

2015/C 056/35	Vec T-796/14: Žaloba podaná 4. decembra 2014 – Philip Morris/Komisia	24
2015/C 056/36	Vec T-800/14: Žaloba podaná 9. decembra 2014 – Philip Morris/Komisia	25
2015/C 056/37	Vec T-816/14: Žaloba podaná 17. decembra 2014 – Tayto Group/ÚHVT – MIP Metro (REAL HAND COOKED)	26
2015/C 056/38	Vec T-843/14: Žaloba podaná 24. decembra 2014 – Gascogne Sack Deutschland a Gascogne/Komisia	27
2015/C 056/39	Vec T-847/14: Žaloba podaná 30. decembra 2014 – GHC/Komisia.	28
2015/C 056/40	Vec T-1/15: Žaloba podaná 2. januára 2015 – SNCM/Komisia	29
2015/C 056/41	Vec T-259/12: Uznesenie Všeobecného súdu z 11. decembra 2014 – Alban Giacomo/Komisia	30
2015/C 056/42	Vec T-547/12: Uznesenie Všeobecného súdu z 5. decembra 2014 – Teva Pharma a Teva Pharmaceuticals Europe/EMA	30
2015/C 056/43	Vec T-442/13: Uznesenie Všeobecného súdu z 9. decembra 2014 – Makhlouf/Rada	31
2015/C 056/44	Vec T-48/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 9. decembra 2014 – Pfizer/Komisia a EMA	31
2015/C 056/45	Vec T-689/14 P: Uznesenie Všeobecného súdu z 3. decembra 2014 – ENISA/Psarras	31

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie*(2015/C 056/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 46, 9.2.2015

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 34, 2.2.2015

Ú. v. EÚ C 26, 26.1.2015

Ú. v. EÚ C 16, 19.1.2015

Ú. v. EÚ C 7, 12.1.2015

Ú. v. EÚ C 462, 22.12.2014

Ú. v. EÚ C 448, 15.12.2014

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Uznesenie Súdneho dvora (šiesta komora) zo 4. decembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Timișoara – Rumunsko) – Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – Centrul Județean Timiș/Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș

(Vec C-304/13) ⁽¹⁾

(Poľnohospodárstvo — Spoločná poľnohospodárska politika — Nariadenie (ES) č. 1782/2003 — Režimy priamej podpory — Podmienky priznania dodatočných národných platieb priamej povahy — Podmienka, ktorá nevyplýva z právnej úpravy Únie — Podmienka týkajúca sa neexistencie dlhu, ktorý je v čase podania žiadosti o pomoc splatný do štátneho a/alebo miestneho rozpočtu — Prípustnosť — Neexistencia)

(2015/C 056/02)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Timișoara

Účastníci konania

Žalobyňa: Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – Centrul Județean Timiș

Žalovaní: Curtea de Conturi a României, Camera de Conturi a Județului Timiș

za účasti: Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură (APIA) – București

Výrok

Článok 143c nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001, zmeneného a doplneného Aktom o podmienkach prístúpenia Bulharskej republiky a Rumunska a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia a článok 132 nariadenia Rady (ES) č. 73/2009 z 19. januára 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory pre poľnohospodárov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky, ktorým sa ustanovujú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov, a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006, (ES) č. 378/2007 a zrušuje sa nariadenie (ES) č. 1782/2003, sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnej právnej úprave, ktorá vylučuje z režimu doplnkovej vnútroštátnej pomoci výrobcov, ktorí mali v čase podania žiadosti o pomoc splatné dlhy voči štátnemu a/alebo miestnemu rozpočtu, pretože v predchádzajúcom schválení zo strany Európskej komisie sa nenachádzala nijaká podmienka o neexistencii takýchto dlhov.

(¹) Ú. v. EÚ C 52, 22.2.2014.

Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) zo 4. decembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Supremo – Španielsko) – Estación de Servicio Pozuelo 4 SL/GALP Energía España SAU

(Vec C-384/13) ⁽¹⁾

(Prejudiciálne konanie — Článok 99 Rokovacieho poriadku súdneho dvora — Kartely — Článok 81 ES — Dohoda o výhradnom zásobovaní motorovými palivami a vykurovacími palivami — Nariadenie (EHS) č. 1984/83 — Článok 12 ods. 2 — Nariadenie (ES) č. 2790/1999 — Článok 4 písm. a) a článok 5 písm. a) — Trvanie výhradného zásobovania — Dohoda menšieho významu)

(2015/C 056/03)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Supremo

Účastníci konania

Žalobkyňa: Estación de Servicio Pozuelo 4 SL

Žalovaná: GALP Energía España SAU

Výrok

1. Zmluva, akou je zmluva vo veci samej, ktorou sa v prospech dodávateľa ropných výrobkov udeľuje právo stavby s cieľom vybudovať čerpaciu stanicu, ktorú prenajme vlastníkovi pozemku, a s ktorou je spojená dlhodobá povinnosť výhradného nákupu, v zásade nevedie k významnému obmedzeniu hospodárskej súťaže a neplatí teda pre ňu zákaz stanovený v článku 81 ods. 1 ES, pokiaľ jednak trhový podiel tohto dodávateľa nepresahuje 3 % v porovnaní so súhrnným trhovým podielom troch dodávateľov, ktorý je približne 70 %, a pokiaľ navyše trvanie uvedenej zmluvy výrazne nepresahuje priemerné trvanie zmlúv, ktoré sú bežne uzatvárané na predmetnom trhu, čo má overiť vnútroštátny súd.
2. Článok 12 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 2790/1999 z 22. decembra 1999 o uplatňovaní článku 81 ods. 3 Zmluvy na kategórie vertikálnych dohôd a zosúladených postupov sa má vykladať v tom zmysle, že na zmluvu platnú k 31. máju 2000, ktorá obsahuje konkurenčnú doložku a spĺňa podmienky pre uplatnenie výnimky stanovenej v nariadení Komisie (EHS) č. 1984/83 z 22. júna 1983 o uplatnení článku 85 ods. 3 Zmluvy na kategórie vertikálnych dohôd o výhradnom nákupe v znení nariadenia Komisie (ES) č. 1582/97 z 30. júla 1997, bez toho, aby spĺňala podmienky stanovené nariadením č. 2790/1999, sa do 31. decembra 2001 nevzťahuje zákaz uvedený v článku 81 ods. 1 ES.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 274, 21.9.2013.

Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) zo 4. decembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour administrative d'appel de Nantes – Francúzsko) – Adiamix/Direction départementale des finances publiques de l'Orne

(Vec C-202/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Štátna pomoc — Nariadenie (ES) č. 659/1999 — Článok 1 písm. b) bod v) — Systém daňového oslobodenia v prospech podnikov preberajúcich podnik v ťažkostiach — Rozhodnutie Komisie vyhlasujúce systém pomoci za nezlučiteľný s vnútorným trhom — Vymáhanie individuálnej pomoci udelennej na základe systému pomoci — Posúdenie platnosti rozhodnutia Komisie — Pojmy „existujúca pomoc“ a „nová pomoc“)

(2015/C 056/04)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour administrative d'appel de Nantes

Účastníci konania

Žalobkyňa: Adiamix

Žalovaný: Direction départementale des finances publiques de l'Orne

Výrok

Preskúmanie položenej otázky neukázalo žiadnu skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť platnosť rozhodnutia Komisie 2004/343/ES zo 16. decembra 2003 o systéme pomoci zavedenom Francúzskom, týkajúcom sa prevzatia podnikov v ťažkostiach.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 202, 30.6.2014.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nejvyšší správní soud (Česká republika)
13. novembra 2014 – Český telekomunikační úřad/T-Mobile Czech Republic a.s. a Vodafone Czech Republic a.s.**

(Vec C-508/14)

(2015/C 056/05)

Jazyk konania: čeština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Nejvyšší správní soud

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Stážovateľ: Český telekomunikační úřad

Odporkyňa: T-Mobile Czech Republic a.s., Vodafone Czech Republic a.s.

za účasti: O2 Czech Republic a.s. (do 20. júna 2014 nazývaná Telefónica Czech Republic, a.s.), UPC Česká republika, s.r.o.

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa články 12 a 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2002/22/ES ⁽¹⁾ zo 7. marca 2002 o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb (ďalej len „smernica“) vykladať v tom zmysle, že inštitút „čistých nákladov“ na poskytovanie tejto služby, ktorý je v nej zakotvený, bráni tomu, aby bol do ceny zistených čistých nákladov tejto služby zahrnutý aj „primeraný zisk“ jej poskytovateľa?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku, majú tieto ustanovenia smernice (články 12 a 13) priamy účinok?
3. Ak majú články 12 a 13 smernice priamy účinok, možno tento účinok uplatňovať voči spoločnosti, v ktorej štát vlastní (kontroluje) 51 % akcií – v tomto prípade spoločnosť O2 Czech Republic a.s. (ide o „štátnu entitu“), či nie?
4. V prípade kladných odpovedí na otázky 1 až 3, možno smernicu uplatňovať aj na vzťahy, ktoré vznikli pred pristúpením Českej republiky k Európskej únii (od 1. januára 2004 do 30. apríla 2004)?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 108, s. 51; Mím. vyd. 13/029, s. 367.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko)
18. novembra 2014 – Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën**

(Vec C-520/14)

(2015/C 056/06)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovatelia: Gemeente Borsele, Staatssecretaris van Financiën

Prejudiciálne otázky

1. Treba článok 2 ods. 1 písm. c) a článok 9 ods. 1 smernice 2006/112/ES⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že v súvislosti s prepravou žiakov podľa takej právnej úpravy, ako je právna úprava opísaná v prejednávacom rozsudku, treba obec považovať za zdaniteľnú osobu v zmysle tejto smernice?
2. Treba pri odpovedi na túto otázku zohľadniť právnu úpravu ako celok alebo sa má toto posúdenie uskutočniť samostatne pre každú prepravnú službu?
3. Ak platí táto druhá možnosť: Musí sa v takom prípade rozlišovať podľa toho, či ide o prepravu žiakov na vzdialenosť od 6 do 20 kilometrov, resp. na vzdialenosť viac ako 20 kilometrov?

⁽¹⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko)
21. novembra 2014 – X/Staatssecretaris van Financiën**

(Vec C-528/14)

(2015/C 056/07)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: X

Žalovaný: Staatssecretaris van Financiën

Prejudiciálne otázky

1. Zahŕňa nariadenie č. 1186/2009⁽¹⁾ možnosť, že fyzická osoba má svoje bydlisko súčasne v členskom štáte aj v tretej krajine, a ak áno, platí potom oslobodenie od dovozného cla stanovené v článku 3 pre majetok, ktorý sa do Európskej únie prepraví v rámci zrušenia bydliska v tretej krajine?

2. Ak nariadenie č. 1186/2009 vylučuje dvojité bydlisko a posúdenie všetkých okolností na určenie bydliska nestačí: Podľa akého pravidla alebo pomocou akých kritérií treba potom na účely uplatnenia tohto nariadenia stanoviť, v ktorej krajine má dotknutá osoba svoje bydlisko v prípade, ako je ten prejednávaný, keď v tretej krajine disponuje osobnými aj pracovnými väzbami a v členskom štáte má osobné väzby?

(¹) Nariadenie Rady (ES) č. 1186/2009 zo 16. novembra 2009 ustanovujúce systém Spoločenstva pre oslobodenie od cla, Ú. v. EÚ L 324, s. 23.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Lotyšsko) 27. novembra 2014
– SIA „VM Remonts“ (predtým SIA „DIV un Ko“), SIA „Ausma grupa“ a SIA „Pārtikas kompānija“/
Konkurences padome**

(Vec C-542/14)

(2015/C 056/08)

Jazyk konania: lotyščina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Augstākā tiesa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľky: SIA „VM Remonts“ (predtým SIA „DIV un Ko“), SIA „Ausma grupa“ a SIA „Pārtikas kompānija“

Odporkyňa: Konkurences padome

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 101 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie vykladať v tom zmysle, že na to, aby sa určila účasť podniku na dohode obmedzujúcej hospodársku súťaž, treba preukázať osobné správanie vedúceho predstaviteľa podniku alebo jeho vedomosť, či súhlas so správaním osoby, ktorá poskytuje podniku externé služby a zároveň koná v mene iných účastníkov prípadnej zakázanej dohody?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice Queen's Bench Division
(Administrative Court) (England and Wales) (Spojené kráľovstvo) 1. decembra 2014 – Philip Morris
Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited/Secretary of State for
Health**

(Vec C-547/14)

(2015/C 056/09)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) (England and Wales)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľia: Philip Morris Brands SARL, Philip Morris Limited, British American Tobacco UK Limited

Odporca: Secretary of State for Health

Ďalší účastníci konania: Imperial Tobacco Limited, British American Tobacco UK Limited, JT International SA, Gallaher Limited, Tann UK Limited and Tannpapier GmbH, V. Mane Fils, Deutsche Benkert GmbH & Co. KG and Benkert UK Limited, Joh. Wilh. Von Eicken GmbH

Prejudiciálne otázky

Nasledujúce otázky týkajúce sa smernice 2014/40/EÚ⁽¹⁾ (ďalej len „smernica“ alebo „TPD2“) sa predkladajú Súdnemu dvoru Európskej únie (ďalej len „SDEÚ“ alebo „Súdny dvor“) na rozhodnutie o prejudiciálnej otázke podľa článku 267 ZFEÚ:

Právny základ

1. Je uvedená smernica neplatná v celom rozsahu alebo sčasti z dôvodu, že článok 114 ZFEÚ neposkytuje dostatočný právny základ? Konkrétne:
 - a) Vo vzťahu k článku 24 ods. 2 smernice:
 - i) pri správnom výklade tohto článku, do akej miery povoľuje členským štátom prijať prísnejšie pravidlá vo vzťahu k otázkam týkajúcim sa „standardizácie“ obalov tabakových výrobkov, a
 - ii) vzhľadom na tento výklad je článok 24 ods. 2 neplatný z dôvodu, že článok 114 ZFEÚ neposkytuje dostatočný právny základ?
 - b) Je článok 24 ods. 3 TPD2, ktorý umožňuje členským štátom zakázať určitú kategóriu tabakových alebo súvisiacich výrobkov v špecifických situáciách, neplatný, lebo článok 114 ZFEÚ neposkytuje dostatočný právny základ?
 - c) Sú nasledujúce ustanovenia neplatné z dôvodu, že článok 114 ZFEÚ neposkytuje dostatočný právny základ:
 - i) ustanovenia kapitoly II hlavy II TPD2, ktoré sa týkajú balenia a označovania,
 - ii) článok 7 TPD2 v rozsahu, v akom zakazuje mentolové cigarety a tabakové výrobky s charakteristickou arómou,
 - iii) článok 18 TPD2, ktorý umožňuje členským štátom zakázať cezhraničný predaj tabakových výrobkov na diaľku, a
 - iv) článok 3 ods. 4 a článok 4 ods. 5 TPD2, ktoré Komisii zverujú právomoci týkajúce sa úrovni emisií?

Proporcionalita a základné práva

2. Pokiaľ ide o článok 13 TPD2:
 - a) pri správnom výklade zakazuje pravdivé a nezavádzajúce tvrdenia o tabakových výrobkoch na obale výrobku, a
 - b) ak áno, je neplatný, z dôvodu, že porušuje zásadu proporcionality a/alebo článok 11 Charty základných práv?
3. Sú niektoré alebo všetky z nasledujúcich ustanovení TPD2 neplatné, z dôvodu, že porušujú zásadu proporcionality:
 - a) článok 7 ods. 1 a 7 v rozsahu, v akom zakazuje uvádzať na trh tabakové výrobky s mentolom ako charakteristickou arómou a tabakové výrobky, ktoré obsahujú arómy v akýchkoľvek ich zložkách,
 - b) článok 8 ods. 3, článok 9 ods. 3, článok 10 ods. 1 písm. g) a článok 14 v rozsahu, v akom ukladajú rôzne požiadavky na standardizáciu balenia, a
 - c) článok 10 ods. 1 písm. a) a c) v rozsahu, v akom vyžaduje, aby zdravotné varovania pokrývali 65 % vonkajšej plochy predného a zadného povrchu jednotkového balenia a akéhokoľvek vonkajšieho obalu?

Delegácia/vykonávanie

4. Sú niektoré alebo všetky z nasledujúcich ustanovení TPD2 neplatné z dôvodu, že porušujú článok 290 ZFEÚ:
- a) článok 3 ods. 2 a 4 týkajúci sa maximálnych úrovní emisií,
 - b) článok 4 ods. 5 vzťahujúci sa na metódy merania emisií,
 - c) článok 7 ods. 5, 11 a 12 týkajúci sa regulácie zložiek,
 - d) článok 9 ods. 5, článok 10 ods. 1 písm. f), článok 10 ods. 3, článok 11 ods. 6, článok 12 ods. 3 a článok 20 ods. 12, ktoré sa týkajú zdravotných varovaní,
 - e) článok 20 ods. 11 týkajúci sa zákazu elektronických cigariet a/alebo plniacich fľaštičiek, a/alebo
 - f) článok 15 ods. 12 týkajúci sa zmlúv o uchovávaní údajov?
5. Sú článok 3 ods. 4 a článok 4 ods. 5 TPD2 neplatné z dôvodu, že porušujú zásadu právnej istoty a/alebo neprípustne delegujú právomoci na vonkajšie orgány, ktoré nepodliehajú procesným zárukám vyžadovaným právom EÚ?
6. Sú niektoré alebo všetky z nasledujúcich ustanovení TPD2 neplatné z dôvodu, že porušujú článok 291 ZFEÚ:
- a) článok 6 ods. 1 týkajúci sa nahlasovacích povinností,
 - b) článok 7 ods. 2 až 4 a ods. 10 týkajúci sa vykonávacích aktov, ktoré sa vzťahujú na zákaz tabakových výrobkov za určitých okolností, a/alebo
 - c) článok 9 ods. 6 a článok 10 ods. 4, ktoré sa týkajú zdravotných varovaní?

Subsidiarita

7. Je TPD2, najmä jej článok 7, článok 8 ods. 3, článok 9 ods. 3, článok 10 ods. 1 písm. g), články 13 a 14, neplatná z dôvodu nedodržania zásady subsidiarity?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Højesteret (Dánsko) 2. decembra 2014 – Finn Frogne A/S/Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation

(Vec C-549/14)

(2015/C 056/10)

Jazyk konania: dánčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Højesteret

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaiteľka: Finn Frogne A/S

Odporca: Rigspolitiet ved Center for Beredskabskommunikation

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES⁽¹⁾ z 31. marca 2004 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby v spojení s rozsudkami Súdneho dvora Európskej únie vo veciach *Pressetext Nachrichtenagentur* (C-454/06, ECLI:EU:C:2008:351) a *Wall* (C-91/08, ECLI:EU:C:2010:182) vykladať v tom zmysle, že dohoda o urovnaní, zavádzajúca obmedzenia a zmeny služieb pôvodne dohodnutých zmluvnými stranami, ktoré sa mali poskytovať podľa zmluvy, ktorá bola predtým predmetom verejného obstarávania, spolu so vzájomnou dohodou o vzdaní sa prostriedkov nápravy za porušenie zmluvy s cieľom vyhnúť sa následnému súdному konaniu, je zmluvou, ktorá sama osebe vyžaduje zadávacie konanie, pokiaľ je plnenie pôvodnej zmluvy ohrozené?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 34, s. 114; Mim. vyd. 06/007, s. 132.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Østre Landsret (Dánsko) 28. novembra 2014 – Envirotec Denmark ApS/Skatteministeriet

(Vec C-550/14)

(2015/C 056/11)

Jazyk konania: dáncina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Østre Landsret

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťel: Envirotec Denmark ApS

Odporca: Skatteministeriet

Prejudiciálna otázka

Vzťahuje sa na prúty pozostávajúce z náhodnej surovej zličeniny rôznych zvyškových zlato obsahujúcich kovových predmetov výraz „zlato vo forme suroviny alebo polotovaru“ v zmysle článku 198 ods. 2 smernice o DPH⁽¹⁾?

Možno považovať za preukázané, že prúty pozostávajú z náhodnej surovej zličeniny rôznych zvyškových zlato obsahujúcich kovových predmetov a môžu obsahovať okrem zlata takisto organické materiály ako zuby, kaučuk, PVC a kovy/materiály ako meď, cín, nikel, amalgám, zvyšky batérií obsahujúcich ortuť a olovo, a rôzne toxické látky a pod. Tieto prúty nie sú teda zlato obsahujúcim tovarom, ktorý bude priamo spracovaný do hotového výrobku. Na druhej strane prút je spracovaným výrobkom (zličeninou), ktorá – ako forma prostrednej fázy – bola vytvorená na účely extrahovania zlatého obsahu. Prúty majú vysoký podiel zlata, priemerne 500 až 600 tisícín, čo je podstatne viac ako 325 tisícín zlata. Po extrahovaní bude zlatý obsah použitý pri výrobe (zlatých/zlato obsahujúcich) výrobkov.

Pri odpovedaní na otázku možno takisto považovať za preukázané, že prúty nemôžu priamo tvoriť súčasť iných výrobkov, keďže najprv musia prúty prejsť spracovaním, ktorým sa kovy oddelia a vytavia preč/extrahujú nekovové a nebezpečné látky a pod.

⁽¹⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado Contencioso-Administrativo n° 6 de Murcia (Španielsko) 3. decembra 2014 – IOS Finance EFC S.A./Servicio Murciano de Salud

(Vec C-555/14)

(2015/C 056/12)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 6 de Murcia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: IOS Finance EFC S.A.

Žalovaný: Servicio Murciano de Salud

Prejudiciálne otázky

Má sa s prihliadnutím na článok 4 ods. 1, článok 6 a článok 7 ods. 2 a 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/7/EÚ zo 16. februára 2011 o boji proti oneskoreným platbám v obchodných transakciách ⁽¹⁾:

1. článok 7 ods. 2 tejto smernice vykladať v tom zmysle, že členský štát nemôže podmieniť vymoženie istiny dlhu vzdaním sa úrokov z omeškania?
2. článok 7 ods. 3 tejto smernice vykladať v tom zmysle, že členský štát nemôže podmieniť vymoženie istiny dlhu vzdaním sa nákladov na vymáhanie?
3. V prípade kladnej odpovede na tieto dve otázky, môže sa dlžník v prípade, ak je verejným obstarávateľom, dovoliť autonómie vôle zmluvných strán, aby sa vyhol svojej povinnosti zaplatiť úroky z omeškania a náklady na vymáhanie?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 48, s. 1.

**Uznesenie predsedu druhej komory Súdneho dvora z 11. novembra 2014 – Európska komisia/
Rumunsko**

(Vec C-406/13) ⁽¹⁾

(2015/C 056/13)

Jazyk konania: rumunčina

Predseda druhej komory Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 260, 7.9.2013.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 18. novembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de Primera Instancia n° 34 de Barcelona – Španielsko) – Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito/Evaristo Méndez Sena, Edelmira Pérez Vicente, Daniel Méndez Sena, Victoriana Pérez Bicétez

(Vec C-645/13) ⁽¹⁾

(2015/C 056/14)

Jazyk konania: španielčina

Predseda Súdneho nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 71, 8.3.2014.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 17. novembra 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Rüsselsheim – Nemecko) – Juergen Schneider, Erika Schneider/ Condor Flugdienst GmbH

(Vec C-382/14) ⁽¹⁾

(2015/C 056/15)

Jazyk konania: nemčina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 439, 8.12.2014.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. decembra 2014 – Pilkington Group a i./Komisia

(Vec T-72/09) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Kartely — Európsky trh s autosklom — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje porušenie článku 81 ES — Dohody o rozdelení trhov a výmene citlivých obchodných informácií — Pokuty — Právo na obhajobu — Retroaktívne uplatnenie usmernení na výpočet výšky pokút z roku 2006 — Hodnota predajov — Pasívna alebo okrajová úloha — Odstrašujúci účinok pokuty — Zohľadnenie skôr uložených pokút — Maximálna výška pokuty — Výmenný kurz na výpočet maximálnej výšky pokuty“)

(2015/C 056/16)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: Pilkington Group Ltd (St Helens, Spojené kráľovstvo), Automotive Ltd (Lathom, Spojené kráľovstvo), Pilkington Automotive Deutschland GmbH (Witten, Nemecko), Pilkington Holding GmbH (Gelsenkirchen, Nemecko) a Pilkington Italia SpA (San Salvo, Taliansko) (v zastúpení: J. Scott, S. Wisking, K. Fountoukakos-Kyriakakos, solicitors, J. Turner, QC, A. Bates, barrister, C. Puech Baron a D. Katrana, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne F. Castillo de la Torre, A. Biolan a M. Kellerbauer, neskôr A. Biolan, M. Kellerbauer a N. von Lingen a napokon A. Biolan, M. Kellerbauer a F. Ronkes Agerbeek, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2008) 6815 v konečnom znení z 12. novembra 2008, týkajúceho sa konania podľa článku 81 [ES] a článku 53 Dohody o EHP (vec COMP/39.125 – Autosklo), zmeneného a doplneného rozhodnutím Komisie C (2009) 863 v konečnom znení z 11. februára 2009 a rozhodnutím Komisie C (2013) 1119 final z 28. februára 2013, a to v rozsahu, v akom sa týka žalobkyní, ako aj subsidiárne návrh na zrušenie článku 2 tohto rozhodnutia v rozsahu, v akom ukladá žalobkyňiam pokutu, či ďalej subsidiárne návrh na zníženie výšky tejto pokuty

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*
2. *Pilkington Group Ltd, Pilkington Automotive Ltd, Pilkington Automotive Deutschland GmbH, Pilkington Holding GmbH a Pilkington Italia SpA znášajú 90 % svojich vlastných trov konania, ako aj všetky trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii, pričom Európska komisia znáša 10 % trov konania vynaložených žalobkyňami.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 102, 1.5.2009.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. decembra 2014 – Hamas/Rada(Vec T-400/10) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Obmedzujúce opatrenia prijaté voči niektorým osobám a subjektom v rámci boja proti terorizmu — Zmrazenie finančných prostriedkov — Skutkový základ rozhodnutí o zmrazení finančných prostriedkov — Odkaz na teroristické činy — Potreba rozhodnutia príslušného orgánu v zmysle spoločnej pozície 2001/931 — Povinnosť odôvodnenia — Úprava časových účinkov zrušenia“)

(2015/C 056/17)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Hamas (Doha, Katar) (v zastúpení: L. Glock, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: pôvodne B. Driessen a R. Szostak, neskôr B. Driessen a G. Étienne, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne M. Konstantinidis a É. Cujo, neskôr M. Konstantinidis a F. Castillo de la Torre, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Pôvodne návrh na zrušenie stanoviska Rady určeného osobám, skupinám a subjektom zaradeným do zoznamu uvedeného v článku 2 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu (Ú. v. EÚ C 188, 2010, s. 13; Mím. vyd. 18/001, s. 207), rozhodnutia Rady 2010/386/SZBP z 12. júla 2010, ktorým sa aktualizuje zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahujú články 2, 3 a 4 spoločnej pozície 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom (Ú. v. EÚ L 178, s. 28), a vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 610/2010 z 12. júla 2010, ktorým sa vykonáva článok 2 ods. 3 nariadenia č. 2580/2001 a ktorým sa zrušuje vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1285/2009 (Ú. v. EÚ L 178, s. 1) v rozsahu, v akom sa tieto akty týkajú žalobcu

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutia Rady 2010/386/SZBP z 12. júla 2010, 2011/70/SZBP z 31. januára 2011, 2011/430/SZBP z 18. júla 2011, ktorými sa aktualizuje zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahujú články 2, 3 a 4 spoločnej pozície 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom, rozhodnutia Rady 2011/872/SZBP z 22. decembra 2011, 2012/333/SZBP z 25. júna 2012, 2012/765/SZBP z 10. decembra 2012, 2013/395/SZBP z 25. júla 2013, 2014/72/SZBP z 10. februára 2014 a 2014/483/SZBP z 22. júla 2014, ktorými sa aktualizuje zoznam osôb, skupín a subjektov, na ktoré sa vzťahujú články 2, 3 a 4 spoločnej pozície 2001/931/SZBP o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom a ktorými sa zrušujú rozhodnutia 2011/430, 2011/872, 2012/333, 2012/765, 2013/395 a 2014/72, sa zrušujú v rozsahu, v akom sa týkajú Hamas (vrátane Hamas-Izz al-Din al-Qassem).
2. Vykonávacie nariadenia Rady (EÚ) č. 610/2010 z 12. júla 2010, č. 83/2011 z 31. januára 2011, č. 687/2011 z 18. júla 2011, č. 1375/2011 z 22. decembra 2011, č. 542/2012 z 25. júna 2012, č. 1169/2012 z 10. decembra 2012, č. 714/2013 z 25. júla 2013, č. 125/2014 z 10. februára 2014 a č. 790/2014 z 22. júla 2014, ktorými sa vykonáva článok 2 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2580/2001 o určitých obmedzujúcich opatreniach zameraných proti určitým osobám a subjektom s cieľom boja proti terorizmu a ktorými sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 1285/2009, č. 610/2010, č. 83/2011, č. 687/2011,

č. 1375/2011, č. 542/2012, č. 1169/2012, č. 714/2013 a č. 125/2014, sa zrušujú v rozsahu, v akom sa týkajú Hamas (vrátane Hamas-Izz al-Din al-Qassem)

3. Účinky rozhodnutia 2014/483 a vykonávacieho nariadenia č. 790/2014 zostávajú zachované tri mesiace odo dňa vyhlásenia tohto rozsudku, alebo – pokiaľ bude v lehote stanovenej v článku 56 prvom odseku Štatútu Súdneho dvora Európskej únie podané odvolanie –, až do doby než Súdny dvor rozhodne o tomto odvolaní.
4. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.
5. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Hamasu.
6. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 317, 20.11.2010.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. decembra 2014 – Si.mobil/Komisia

(Vec T-201/11) (¹)

(„Hospodárska súťaž — Zneužitie dominantného postavenia — Slovinský trh mobilných komunikačných služieb — Rozhodnutie o zamietnutí sťažnosti — Zaoberanie sa orgánu hospodárskej súťaže členského štátu vecou — Nedostatok záujmu Únie“)

(2015/C 056/18)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Si.mobil telekomunikacijske storitve d.d. (Ljubljana, Slovinsko) (v zastúpení: pôvodne P. Alexiadis a E. Sependa, solicitors, neskôr M. Alexiadis, P. Figueroa Regueiro a A. Melihen, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: zastúpení: pôvodne C. Giolito, B. Gencarelli a A. Biolan, neskôr C. Giolito a A. Biolan, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Slovinská republika (v zastúpení: T. Mihelič Žitko a V. Klemenc, splnomocnené zástupkyne) a Telekom Slovenije d.d., predtým Mobitel, telekomunikacijske storitve d.d., (Ljubljana, Slovinsko), v zastúpení: J. Sladič a P. Sladič, advokáti

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie K (2011) 355 v konečnom znení z 24. januára 2011, ktorým sa zamieta sťažnosť podaná žalobkyňou v súvislosti s porušením článku 102 ZFEÚ, ktorého sa údajne dopustila spoločnosť Mobitel na viacerých veľkoobchodných a maloobchodných trhoch mobilnej komunikácie (vec COMP/39.707 – Si.mobil/Mobitel)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Si.mobil telekomunikacijske storitve d.d. znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Európskej komisie a spoločnosti Telekom Slovenije d.d.
3. Slovinská republika znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 160, 28.5.2011.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. januára 2015 – Club Hotel Loutraki a i./Komisia(Vec T-58/13) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc — Prevádzkovanie loterijných videoterminálov — Priznanie výlučnej licencie Helénskou republikou — Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje neexistencia štátnej pomoci — Nezačatie konania vo veci formálneho zisťovania — Závažné ťažkosti — Procesné práva zainteresovaných strán — Povinnosť odôvodnenia — Právo na účinnú právnu ochranu — Výhoda — Spoločné hodnotenie oznámených opatrení“)

(2015/C 056/19)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: Club Hotel Loutraki AE (Loutraki, Grécko), Vivere Entertainment AE (Atény, Grécko), Theros International Gaming, Inc. (Patras, Grécko), Elliniko Casino Kerkyras (Atény), Casino Rodos (Rodos, Grécko), Porto Carras AE (Alimos, Grécko) a Kazino Aigaiou AE (Syros, Grécko) (v zastúpení: S. Pappas, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: M. Afonso a P.-J. Loewenthal, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Helénska republika (v zastúpení: E.-M. Mamouna a K. Boskovits, splnomocení zástupcovia) a Organismos Prognostikon Agonon Podosfairou AE (OPAP) (Atény, Grécko) (v zastúpení: pôvodne K. Fountoukakos-Kyriakakos, solicitor, L. Van den Hende a M. Sánchez Rydelski, advokáti, neskôr M. Petite a A. Tomtsis, advokáti)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2012) 6777 final z 3. októbra 2012 vo veci štátnej pomoci SA 33 988 (2011/N) – Grécko – Spôsoby rozšírenia výlučného práva podniku OPAP na prevádzkovanie trinástich hazardných hier a priznanie výlučnej licencie týkajúcej sa prevádzkovania 35 000 loterijných videoterminálov na obdobie desiatich rokov

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Club Hotel Loutraki AE, Vivere Entertainment AE, Theros International Gaming, Inc., Elliniko Casino Kerkyras, Casino Rodos, Porto Carras AE a Kazino Aigaiou AE znášajú vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii a podniku Organismos Prognostikon Agonon Podosfairou AE (OPAP).
3. Helénska republika znáša vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 114, 20.4.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu zo 17. decembra 2014 – Lidl Stiftung/ÚHVT (Deluxe)(Vec T-344/14) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva Deluxe — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 056/20)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Nemecko) (v zastúpení: M. Kefferpütz a A. Wrage, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: A. Schifko, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT zo 6. marca 2014 (vec R 1223/2013-1) týkajúcej sa prihlášky obrazového označenia Deluxe ako ochrannej známky Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Lidl Stiftung & Co. KG je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 235, 21.7.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 10. decembra 2014 – *Productos Derivados del Acero*/Komisia

(Vec T-388/10) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — Zastúpenie účastníkov konania — Zastavenie konania“)

(2015/C 056/21)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: *Productos Derivados del Acero, SA* (Catarroja, Španielsko) (v zastúpení: pôvodne M. Escuder Tella, F. Palau-Ramírez a J. Viciano Pastor, advokáti, neskôr M. Escuder Tella a J. Viciano Pastor, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: F. Castillo de la Torre, F. Castilla Contreras a V. Bottka, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie a zmenu rozhodnutia Komisie K (2010) 4387 v konečnom znení z 30. júna 2010 týkajúceho sa konania o uplatnení článku 101 ZFEÚ a článku 53 Dohody EHP (vec COMP/38344 – Predpínacia oceľ), zmeneného a doplneného rozhodnutím Komisie K (2010) 6676 v konečnom znení z 30. septembra 2010 a rozhodnutím Komisie K (2011) 2269 v konečnom znení zo 4. apríla 2011

Výrok

1. Konanie sa zastavuje.
2. *Productos Derivados del Acero, SA* znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Komisie.

(¹) Ú. v. EÚ C 301, 6.11.2010.

Uznesenie Všeobecného súdu z 15. decembra 2014 – AQ/Parlament

(Vec T-168/11) (¹)

(„Žaloba o náhradu škody — Náhrada škody, ktorú žalobca údajne utrpel rozhodnutím Parlamentu o odložení jeho petície — Návrh na začatie vyšetrovania o údajných nezrovnalostiach konania na Európskom súde pre ľudské práva — Zjavná neprípustnosť“)

(2015/C 056/22)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobca: AQ (Żary, Poľsko) (v zastúpení: P. K. Rosiak, advokát)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: K. Zejdová, splnomocnená zástupkyňa)

Predmet veci

Žaloba o náhradu škody, ktorú žalobca údajne utrpel rozhodnutím Parlamentu o odložení jeho petície, ktorou požadoval začatie vyšetrovania o údajných nezrovnalostiach konania na Európskom súde pre ľudské práva

Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Pán AQ znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskemu parlamentu.
3. Výška právnej pomoci, ktorú zaplatí pokladňa Všeobecného súdu, sa stanovuje na 1 653,36 eura.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 250, 18.8.2012.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 4. decembra 2014 – Alstom/Komisia

(Vec T-164/12) ⁽¹⁾

(„Hospodárska súťaž — Žaloba o náhradu škody, ktorá bola podaná vnútroštátnemu súdu — Žiadosť o spoluprácu — Článok 15 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1/2003 — Rozhodnutie Komisie oznámiť informácie vnútroštátnemu súdu — Spätvzatie návrhu — Zrušenie rozhodnutia — Zastavenie konania“)

(2015/C 056/23)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Alstom (Levallois-Perret, Francúzsko) (v zastúpení: pôvodne J. Derenne, advokát, N. Heaton, P. Chaplin a M. Farley, solicitors, neskôr J. Derenne, N. Heaton a P. Chaplin)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Antoniadis, N. Khan a P. Van Nuffel, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: National Grid Electricity Transmission plc (Londýn, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: A. Magnus, C. Bryant, E. Coulson, solicitors, J. Turner, D. Beard, QC, a L. John, barrister)

Predmet veci

Zrušenie rozhodnutia Komisie oznámené žalobkyni listom generálneho riaditeľa Generálneho riaditeľstva Komisie pre hospodársku súťaž z 26. januára 2012 s odkazom na D/2012/006840 vyhovieť žiadosti o spoluprácu High Court of Justice (England & Wales) [Vysoký súdny dvor (Anglicko a Wales)], z ktorej vyplýva zverejnenie informácií, na ktoré sa údajne vzťahuje služobné tajomstvo uvedené v odpovedi na oznámenie námietok vo veci COMP/F/38.899 – Rozvádzače izolované plynom

Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Každý účastník konania znáša vlastné trovy konania vrátane trov konania vynaložených v rámci konania o nariadení predbežného opatrenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 165, 9.6.2012.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 4. decembra 2014 – Talanton/Komisia(Vec T-165/13) ⁽¹⁾

(„Arbitrážna doložka — Zmluvy Pocemon a Perform uzavreté v rámci siedmeho rámcového programu pre výskum, technický rozvoj a demonštračné činnosti (2007-2013) — Oprávnené náklady — Vrátenie vyplatených súm — Správa o audite — Neexistencia záujmu na konaní — Deklaratórny záujem — Neprípustnosť“)

(2015/C 056/24)

Jazyk konania: gréčtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon (Palaio Faliro, Grécko) (v zastúpení: M. Angelopoulos a K. Damis, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: R. Lyal a A. Sauka, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci L. Athnassiou a G. Gerapetritis, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podľa článku 272 ZFEÚ a článku 340 prvého odseku ZFEÚ, ktorá smeruje k tomu, aby Všeobecný súd konštatoval, že Komisia tým, že odmietla považovať niektoré sumy vyplatené žalobkyni v rámci vykonávania grantových dohôd Perform a Pocemon za oprávnené náklady, porušila svoje zmluvné povinnosti a ďalej, že netreba vrátiť určitú časť týchto súm, ani sumu náhrady škody určenú Komisiou

Výrok

1. Žaloba sa zamietá ako neprípustná.
2. Talanton AE – Symvouleftiki-Ekpaideftiki Etaireia Dianomon, Parochis Ypiresion Marketing kai Dioikisis Epicheiriseon je povinná nahradiť trovy konania, vrátane trov vzniknutých v súvislosti s konaním o nariadení predbežného opatrenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 156, 1.6.2013.

Uznesenie Všeobecného súdu z 21. novembra 2014 – Kinnarps/ÚHVT (MAKING LIFE BETTER AT WORK)(Vec T-697/13) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Prihláška slovnnej ochrannej známky Spoločenstva MAKING LIFE BETTER AT WORK — Absolútny dôvod zamietnutia — Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti — Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba, ktorá je čiastočne zjavne bez právneho základu a čiastočne zjavne neprípustná“)

(2015/C 056/25)

Jazyk konania: švédčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Kinnarps AB (Kinnarp, Švédsko) (v zastúpení: M. Wahlin, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: G. Melander a D. Walicka, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu ÚHVT z 28. októbra 2013 (vec R 2272/2012-2) týkajúcej sa prihlášky slovného označenia MAKING LIFE BETTER AT WORK ako ochranej známky Spoločenstva

Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Kinnarps AB znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 93, 29.3.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 26. novembra 2014 – Léon Van Parys/Komisia

(Vec T-171/14) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — Colná únia — List Komisie informujúci o zachovaní prerušenia lehoty pre spracovanie žiadosti o odpustenie cla — Žiadosť o vydanie deklaratórneho rozhodnutia — Nedostatok právomoci Všeobecného súdu — Nedostatok záujmu na konaní — Zjavná neprípustnosť“)

(2015/C 056/26)

Jazyk konania: holandčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Firma Léon Van Parys (Antverpy, Belgicko) (v zastúpení: P. Vlaemminck, B. Van Vooren a R. Verbeke, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Caeiros, B.-R. Killmann a M. van Beek, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Na jednej strane návrh na zrušenie listu Komisie z 24. januára 2014, ktorým Komisia informuje žalobkyňu o zachovaní prerušenia lehoty pre spracovanie žiadosti o odpustenie cla upravenej v článku 907 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 253, s. 1; Mim. vyd. 02/006, s. 3), a na druhej strane žiadosť o vydanie deklaratórneho rozhodnutia, ktorým sa určí, že článok 909 nariadenia č. 2454/93 po vydaní rozsudku z 19. marca 2013, Firma Van Parys/Komisia (T-324/10, Zb., EU:T:2013:136) vyvolal účinky voči žalobkyňi

Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Firma Léon Van Parys znáša vlastné trovy konania, ako aj trovy konania, ktoré vynaložila Európska komisia.

(¹) Ú. v. EÚ C 151, 19.5.2014.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu zo 4. decembra 2014 – Vanbreda Risk & Benefits/Komisia**(Vec T-199/14 R)****(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Verejné zákazky na služby — Verejné obstarávanie — Poskytovanie služieb poistenia majetku a osôb — Zamietnutie ponuky uchádzača — Návrh na odklad výkonu — Prípustnosť — Fumus boni iuris — Naliehavosť — Zváženie záujmov“)**

(2015/C 056/27)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Vanbreda Risk & Benefits (Antverpy, Belgicko) (v zastúpení: P. Teerlinck a P. de Bandt, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: S. Delaude a L. Cappelletti, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na nariadenie predbežných opatrení smerujúci v podstate k odkladu výkonu rozhodnutia Komisie z 30. januára 2014, ktorým Komisia zamietla ponuku žalobkyne v rámci verejného obstarávania týkajúceho sa služieb poistenia majetku a osôb a túto zákazku zadala inej spoločnosti

Výrok

1. *Vykonateľnosť rozhodnutia Európskej komisie z 30. januára 2014, ktorým Komisia zamietla ponuku spoločnosti Vanbreda Risk & Benefits v rámci verejného obstarávania týkajúceho sa služieb poistenia majetku a osôb a túto zákazku zadala inej spoločnosti sa odkladá, pokiaľ ide o zadanie položky č. 1.*
2. *Účinky uvedeného rozhodnutia Komisie z 30. januára 2014 sú zachované až do uplynutia lehoty na podanie odvolania proti tomuto uzneseniu.*
3. *O trovách konania sa rozhodne neskôr.*

Uznesenie Všeobecného súdu z 10. decembra 2014 – Mabrouk/Rada**(Vec T-277/14) ⁽¹⁾****(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku — Zmrazenie finančných prostriedkov — Žaloba na nečinnosť — Žiadosť o prístup k dôkazom predložených Radou proti fyzickej osobe, ktorá je predmetom týchto opatrení — Prístup povolený Radou — Dodatočná bezpredmetnosť žaloby — Zastavenie konania“)**

(2015/C 056/28)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Mohamed Marouen Ben Ali Bel Ben Mohamed Mabrouk (Tunis, Tunisko) (v zastúpení: J.-R. Farthouat, J.-P. Mignard, N. Boulay, advokáti a S. Crosby solicitor)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: A. De Elera a G. Étienne, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba, ktorou sa navrhuje určiť nečinnosť Rady, tým že protiprávne opomenula konať v nadväznosti na žiadosť žalobcu o prístup k spisu obsahujúceho dôkazy, na základe ktorých Rada rozhodla o zmrazení jeho majetku v Európskej únii

Výrok

1. Konanie sa zastavuje.
2. Rada Európskej únie je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 194, 24.6.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 12. decembra 2014 – Christian Dior Couture/ÚHVT (Zobrazenie opakujúcich sa štvorcov s reliéfnym efektom)

(Vec T-313/14) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Čiastočné zamietnutie zápisu — Čiastočné späťvzatie prihlášky — Zastavenie konania“)

(2015/C 056/29)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Christian Dior Couture SA (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: M. Sabatier, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: S. Pétrequin a A. Folliard-Monguiral, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT zo 4. marca 2014 (vec R 459/2013-4) týkajúcej sa prihlášky na medzinárodný zápis, v ktorom je vyznačená Európska únia

Výrok

1. Konanie sa zastavuje.
2. Žalobca je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 223, 14.7.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 12. decembra 2014 – CR/Parlament a Rada

(Vec T-342/14 P) ⁽¹⁾

(„Odvolanie — Verejná služba — Úradníci — Odmena — Rodinné prídavky — Príspevok na nezaopatrené dieťa — Náhrada neoprávnených platieb — Námietačka nezákonnosti článku 85 ods. 2 služobného poriadku — Právna istota — Proporcionalita — Povinnosť odôvodnenia — Zjavne nedôvodné odvolanie“)

(2015/C 056/30)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľ: CR (Malling, Francúzsko) (v zastúpení: A. Salerno, avocat)

Ďalší účastníci konania: Európsky parlament (v zastúpení: V. Montebello-Demogeot a E. Taneva, splnomocnení zástupcovia) a Rada Európskej únie (v zastúpení: pôvodne M. Bauer a A. Bisch, neskôr M. Bauer a E. Rebasti, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Odvolaie podané proti rozsudku Súdu pre verejnú službu Európskej únie (tretia komora) z 12. marca 2014, CR/Parlament (F-128/12, Zb. VS, EU:F:2014:38), ktorým sa navrhuje zrušenie tohto rozsudku

Výrok

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Pán CR znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania vynaložené Parlamentom v rámci konania na tomto stupni.
3. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 212, 7.7.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 28. novembra 2014 – Quanzhou Wouxun Electronics/ÚHVT – Locura Digital (WOUXUN)

(Vec T-345/14) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — Lehota na podanie žaloby — Omeškanie — Absencia náhody alebo vyššej moci — Zjavná neprípustnosť“)

(2015/C 056/31)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Quanzhou Wouxun Electronics Co, Ltd (Quanzhou, Čína) (v zastúpení: A. Sebastião a J. Pimenta, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT: Locura Digital, SL (Granollers, Španielsko)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT zo 17. februára 2014 (vec R 407/2013-4) týkajúcej sa prihlášky slovného označenia WOUXUN ako ochrannej známky Spoločenstva

Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Quanzhou Wouxun Electronics Co, Ltd znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 235, 21.7.2014.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 8. decembra 2014 – STC/Komisia

(Vec T-355/14 R)

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Verejné zákazky na služby — Verejné obstarávanie — Výstavba a údržba trigeneračnej jednotky — Zamietnutie ponuky uchádzača — Návrh na nariadenie predbežných opatrení — Neexistencia fumus boni juris“)

(2015/C 056/32)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: STC SpA (Forlì, Taliansko) (v zastúpení: A. Marelli a G. Delucca, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: L. Cappelletti, L. Di Paolo a F. Moro, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

V podstate na jednej strane návrh na odklad výkonu rozhodnutia z 3. apríla 2014, ktorým Komisia zamietla ponuku spoločnosti STC v rámci verejného obstarávania JRC IPR 2013 C04 0031 OC týkajúceho sa výstavby trigeneračnej jednotky s plynovou turbínou a jej údržby v stredisku Ispra (Taliansko) jej Spoločného výskumného centra (JRC) (Ú. v. EÚ 2013/S 137-237146), rozhodnutia, ktorým Komisia zadala zákazku spoločnosti CPL Concordia, a v dôsledku toho všetkých nasledujúcich rozhodnutí a na druhej strane návrh na odklad výkonu rozhodnutia Komisie týkajúceho sa zamietnutia žiadosti o prístup k dokumentom, ako aj návrh na nariadenie predbežného opatrenia, ktorým by sa umožnil neobmedzený výkon práva na prístup k dokumentom týkajúcim sa verejného obstarávania

Výrok

1. *Návrh na nariadenie predbežných opatrení sa zamieta.*
2. *O trovách konania sa rozhodne neskôr.*

Uznesenie Všeobecného súdu z 12. decembra 2014 – Alsharghawi/Rada

(Vec T-532/14) ⁽¹⁾

(„Žaloba o neplatnosť — Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika — Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na situáciu v Líbyi — Zmrazenie finančných prostriedkov — Lehota na podanie žaloby — Východiskový bod — Neprípustnosť“)

(2015/C 056/33)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Bashir Saleh Bashir Alsharghawi (Johannesburg, Juhoafrická republika) (v zastúpení: É. Moutet, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: A. Vitro a V. Piessevaux, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie jednak rozhodnutia Rady 2011/137/SZBP z 28. februára 2011 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Líbyi (Ú. v. EÚ L 58, s. 53), a jednak rozhodnutia Rady 2011/178/SZBP z 23. marca 2011, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2011/137 (Ú. v. EÚ L 78, s. 24), a to v rozsahu, v akom sa týkajú žalobcu

Výrok

1. Žaloba sa zamietá ako neprípustná.
2. Bashir Saleh Bashir Alsharghawi je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 303, 8.9.2014.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 5. decembra 2014 – AF Steelcase/ÚHVT

(Vec T-652/14 R)

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Verejné zákazky — Dodávka a montáž nábytku — Zamietnutie ponuky uchádzača — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia fumus boni iuris“)

(2015/C 056/34)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: AF Steelcase, SA (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: S. Rodríguez Bajón, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) (v zastúpení: N. Bambara a M. Paolacci, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na nariadenie predbežného opatrenia smerujúci v podstate k odkladu výkonu rozhodnutia Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) z 8. júla 2014, ktorým sa zamietla ponuka žalobkyne v rámci verejného obstarávania týkajúceho sa dodávky a montáže nábytku a príslušenstva v budovách ÚHVT

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Žaloba podaná 4. decembra 2014 – Philip Morris/Komisia

(Vec T-796/14)

(2015/C 056/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Philip Morris Ltd (Richmond, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: K. Nordlander a M. Abenhaïm, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

— vyhlásil žalobu o neplatnosť za prípustnú,

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie Ares (2014) 3142109 z 24. septembra 2014 v rozsahu, v akom odmieta poskytnúť žalobcovi plný prístup k požadovaným dokumentom s výnimkou upravených osobných údajov, ktoré sa v ňom nachádzajú,
- uložil Komisii povinnosť uhradiť trovy konania žalobcu.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca sa domáha zrušenia rozhodnutia Ares (2014) 3142109 z 24. septembra 2014, ktorým Komisia odmietla poskytnúť žalobcovi plný prístup k šiestim interným dokumentom vyhotoveným v rámci prípravných prác, ktoré viedli k prijatiu smernice 2014/40/EÚ o výrobe, prezentácii a predaji tabakových a súvisiacich výrobkov ⁽¹⁾ (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“).

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobca tri samostatné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia porušila svoju povinnosť uviesť odôvodnenie, keď pre každý dokument nevysvetlila, ktorú relevantnú výnimku z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (ďalej len „nariadenie o transparentnosti“) uplatnila a na základe akých skutkových okolností a úvah. Komisia tým, že sa opiera o rovnaké všeobecné tvrdenia na podporu rôznych dôvodov odmietnutia (ochrana súdneho konania, právneho poradenstva a rozhodovacieho procesu), neuviedla dôvody, v čom by sprístupnenie požadovaných dokumentov mohlo „konkrétne a skutočne“ ohroziť každý z týchto záujmov. Konkrétnejšie napadnuté rozhodnutie nevysvetľuje, či odôvodnením, ktoré sa uvádza pre každé relevantné odmietnutie, je „súdne konanie“ alebo „právne poradenstvo“.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia porušila článok 4 ods. 2 druhú zarážku nariadenia o transparentnosti, keď nepreukázala, ako by sprístupnenie v každom prípade „konkrétne a skutočne“ ohrozilo ochranu „právneho poradenstva“ alebo „súdneho konania“. Pokiaľ ide o ochranu „právneho poradenstva“, všetky abstraktné odôvodnenia Komisie boli odmietnuté v judikatúre a Komisia neposkytuje nijaké konkrétne vysvetlenie, prečo by v tomto prípade plné sprístupnenie požadovaných dokumentov konkrétne a skutočne ohrozilo ochranu právneho poradenstva. Pokiaľ ide o „súdne konanie“, Komisia opäť konkrétne nevysvetlila, prečo by sprístupnenie „konkrétne a skutočne“ ohrozilo ochranu „súdneho konania“.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že Komisia porušila obidva pododseky článku 4 ods. 3 nariadenia o transparentnosti, keď nevysvetlila, ako by sprístupnenie konkrétne a skutočne ohrozilo ochranu „rozhodovacieho procesu“. Pokiaľ ide o prvý pododsek článku 4 ods. 3 nariadenia o transparentnosti, Komisia neidentifikovala „rozhodovací proces“, ktorý by bolo stále možno považovať za „prebiehajúci“ a nepreukázala, ako by sprístupnenie mohlo konkrétne a skutočne ohroziť jej rozhodovací proces. Pokiaľ ide o druhý pododsek tohto ustanovenia, Komisia nepreukázala, že požadované dokumenty boli „stanoviská“ v zmysle tohto pododseku a tým menej že riziko, že toto sprístupnenie by konkrétne a skutočne ohrozilo rozhodovací proces, bolo vážne v užšom zmysle tohto pododseku.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES (Ú. v. EÚ L 127, s. 1).

Žaloba podaná 9. decembra 2014 – Philip Morris/Komisia

(Vec T-800/14)

(2015/C 056/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Philip Morris Ltd (Richmond, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: K. Nordlander a M. Abenhaim, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil žalobu o neplatnosť za prípustnú,
- zrušil rozhodnutie Komisie Ares (2014) 3188066 z 29. septembra 2014 v rozsahu, v akom odmieta poskytnúť žalobcovi plný prístup k požadovaným dokumentom, avšak s výnimkou upravených osobných údajov, ktoré sa v ňom nachádzajú,
- uložil Komisii povinnosť uhradiť trovy konania žalobcu.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca sa domáha zrušenia rozhodnutia Ares (2014) 3188066 z 29. septembra 2014, ktorým Komisia odmietla poskytnúť žalobcovi plný prístup k deviatim interným dokumentom vyhotoveným v rámci prípravných prác, ktoré viedli k prijatiu smernice 2014/40/EÚ o výrobe, prezentácii a predaji tabakových a súvisiacich výrobkov⁽¹⁾ (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“).

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobca tri dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia porušila svoju povinnosť uviesť odôvodnenie, keď pre každý dokument a úpravu nevysvetlila, ktorú relevantnú výnimku z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001⁽²⁾ (ďalej len „nariadenie o transparentnosti“) uplatnila a na základe akých skutkových okolností a úvah. Komisia tým, že sa opierała o rovnaké všeobecné tvrdenia na odôvodnenie svojho odmietnutia z dôvodov ochrany súdneho konania a právneho poradenstva, neuviedla dôvody, v čom by sprístupnenie požadovaných dokumentov mohlo „konkrétne a skutočne“ ohroziť každý z týchto záujmov. Konkrétnejšie napadnuté rozhodnutie nevysvetľuje, či odôvodnením, ktoré sa uvádza pre každé relevantné odmietnutie, je „súdne konanie“ alebo „právne poradenstvo“.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že Komisia porušila článok 4 ods. 2 druhú zarážku nariadenia o transparentnosti, keď nepreukázala, ako by sprístupnenie v každom prípade „konkrétne a skutočne“ ohrozilo ochranu „právneho poradenstva“ alebo „súdneho konania“. Pokiaľ ide o ochranu „právneho poradenstva“, všetky abstraktné odôvodnenia Komisie boli odmietnuté v judikatúre a Komisia neposkytla nijaké konkrétne vysvetlenie, prečo by v tomto prípade plné sprístupnenie požadovaných dokumentov konkrétne a skutočne ohrozilo ochranu právneho poradenstva. Pokiaľ ide o „súdne konanie“, Komisia opäť konkrétne nevysvetlila, prečo by sprístupnenie „konkrétne a skutočne“ ohrozilo ochranu „súdneho konania“. Navyše Komisia neuskutočnila ani podrobné a špecifické posúdenie toho, či by prevažujúci verejný záujem mohol odôvodniť sprístupnenie požadovaných dokumentov.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že Komisia porušila druhý pododsek článku 4 ods. 3 nariadenia o transparentnosti, keď nepreukázala, že relevantné dokumenty a úpravy obsahujú „stanoviská na interné použitie“, nevysvetlila, ako by sprístupnenie týchto dokumentov „konkrétne a skutočne“ ohrozilo ochranu rozhodovacieho procesu, a riadne nevyvážila dovolávaný záujem s prevažujúcim verejným záujmom na sprístupnení.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/40/EÚ z 3. apríla 2014 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov týkajúcich sa výroby, prezentácie a predaja tabakových a súvisiacich výrobkov a o zrušení smernice 2001/37/ES (Ú. v. EÚ L 127, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331).

Žaloba podaná 17. decembra 2014 – Tayto Group/ÚHVT – MIP Metro (REAL HAND COOKED)

(Vec T-816/14)

(2015/C 056/37)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Tayto Group Ltd (Craigavon, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: R. Kunze, solicitor a G. Würtenberger, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Düsseldorf, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred ÚHVT

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Spoločenstva obsahujúca slovné prvky „REAL HAND COOKED“ – prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 9 062 688.

Konanie pred ÚHVT: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu ÚHVT zo 6. októbra 2014 vo veci R 842/2013-4.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil ÚHVT povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b), článkov 64, 75, 76 a článku 83 nariadenia č. 207/2009.

Žaloba podaná 24. decembra 2014 – Gascogne Sack Deutschland a Gascogne/Komisia

(Vec T-843/14)

(2015/C 056/38)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyne: Gascogne Sack Deutschland (Wieda, Nemecko) a Gascogne (Saint-Paul-les-Dax, Francúzsko) (v zastúpení: F. Puel a E. Durand, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- určil mimozmluvnú zodpovednosť Európskej únie z dôvodu, že v konaní pred Všeobecným súdom neboli dodržané požiadavky viažuce sa k dodržaniu primeranej lehoty súdneho konania,

a v dôsledku toho

- uložil Európskej únii povinnosť zaplatiť primeranú a úplnú náhradu škody ako aj nemajetkovej ujmy, ktoré boli žalobkyniam spôsobené v dôsledku protiprávneho konania Únie, zodpovedajúce nižšie uvedeným sumám, spolu s kompenzačnými úrokmi a úrokmi z omeškania v sadzbe uplatňovanej Európskou centrálnou bankou na jej hlavné finančné operácie, zvýšenej o dva percentuálne body, odo dňa podania tejto žaloby:

- 1 193 467 eur z titulu strát vzniknutých z dôvodu platenia dodatočných zákonných úrokov z nominálnej výšky sankcie po uplynutí primeranej lehoty,
- 187 571 eur z titulu strát vzniknutých z dôvodu dodatočných platieb za bankovú záruku po uplynutí primeranej lehoty,

- 2 000 000 eur z titulu ušlého zisku, resp. strát vzniknutých z dôvodu „neistoty“, a
- 500 000 eur z titulu nemajetkovej ujmy,
- subsidiárne, ak sa konštatuje, že vyššie spôsobené ujmy musia byť prehodnotené, nariadil vykonanie znaleckého posudku podľa článku 65 písm. d), článku 66 ods. 1 a článku 70 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu,
- v každom prípade uložil Európskej únii povinnosť nahradiť trovy tohto konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu žaloby predkladajú žalobkyne jediný žalobný dôvod založený na porušení článku 47 druhého odseku Charty základných práv Európskej únie z dôvodu neprimeranej dĺžky konania na Všeobecnom súde, a teda na porušení ich základného práva, aby ich vec bola prejednaná v primeranej lehote.

Žaloba podaná 30. decembra 2014 – GHC/Komisia

(Vec T-847/14)

(2015/C 056/39)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH (Hamburg, Nemecko) (v zastúpení: D. Lang, Rechtsanwalt)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Komisie z 31. októbra 2014 C(2014) 7920 a kvóty pridelené žalobkyňi na rok 2015 za uvedenie fluórovaných uhl'ovodíkov na trh v rozsahu, v akom sa v tomto rozhodnutí v prípade žalobkyne stanovuje príliš nízka referenčná hodnota a prideliť sa jej príliš nízka kvóta na rok 2015,
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobkyňa tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení nariadenia (EÚ) č. 517/2014 ⁽¹⁾.
 - Žalobkyňa tvrdí, že Komisia stanovila žalobkyňi príliš nízku referenčnú hodnotu na rok 2015. Poukazuje na to, že Komisia pri svojom výpočte zohľadnila vývoj zásob v referenčných rokoch.
 - Žalobkyňa tvrdí, že znenie, história vzniku, systematika a zmysel a účel nariadenia č. 517/2014 neodôvodňujú zohľadnenie vývoja skladových zásob.
 - V rámci tohto žalobného dôvodu žalobkyňa tvrdí, že vývoj ročných zásob neumožňuje dovozom a vývozom, ktorí nie sú výrobcami, určiť množstvá skutočne uvedené na trh, ale skôr skresľuje ich určenie v neprospech žalobkyne.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení zásady rovnosti v zmysle článku 20 Charty základných práv Európskej únie.
 - Žalobkyňa tvrdí, že je nespravodlivo penalizovaná zohľadnením vývoja ročných zásob v referenčných rokoch v porovnaní s dovozcami, ktorí predali svoje zásoby v priebehu referenčného roka a ktorí si ich neponechali na konci roka.

— Okrem toho je žalobkyňa ako dovozca v porovnaní s výrobcami nespravodlivo penalizovaná, keďže zohľadnenie vývoja ročných zásob umožňuje výrobcovi správne určiť množstvá uvádzané na trh, zatiaľ čo v prípade žalobkyne je toto určenie skreslené v jej neprospech.

3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení povinnosti odôvodnenia v zmysle článku 296 ZFEÚ.

— Žalobkyňa najmä tvrdí, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s požiadavkami povinnosti odôvodnenia a konkrétnejšie, že nie je možné zistiť, ako boli určené tony ekvivalentu CO₂ v prípade žalobkyne.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 517/2014 zo 16. apríla 2014 o fluórovaných skleníkových plynch, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 842/2006 (EÚ) č. 517/2014 (Ú. v. EÚ L 150, s. 195).

Žaloba podaná 2. januára 2015 – SNCM/Komisia

(Vec T-1/15)

(2015/C 056/40)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Société nationale maritime Corse Méditerranée (SNCM) (Marseille, Francúzsko) (v zastúpení: F.-C. Laprèvote a C. Froitzheim, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil na základe článkov 107 a 263 ZFEÚ a článku 41 Charty rozhodnutie č. C(2013) 7066 final z 20. novembra 2013 v celom rozsahu,
- zrušil toto rozhodnutie v celom rozsahu vzhľadom na to, že v ňom Komisia dospela k záveru, že predaj 75 % spoločnosti SNCM za zápornú cenu 158 miliónov eur predstavuje štátnu pomoc v zmysle článku 107 ZFEÚ,
- subsidiárne, čiastočne zrušil toto rozhodnutie v rozsahu, v akom v ňom Komisia dospela k záveru, že zvýšenie kapitálu o 8,75 milióna eur upísaného spoločnosťou CGMF predstavuje štátnu pomoc,
- subsidiárne, čiastočne zrušil toto rozhodnutie v rozsahu, v akom v ňom Komisia dospela k záveru, že záloha na bežný účet vo výške 38,5 milióna eur predstavuje štátnu pomoc,
- subsidiárne, čiastočne zrušil rozhodnutie Komisie v rozsahu, v akom Komisia preskúmala zlučiteľnosť zostatku vo výške 15,81 milióna eur vyplateného ako pomoc na reštrukturalizáciu z roku 2002 spolu so všetkými opatreniami z roku 2006,
- subsidiárne v druhom rade, čiastočne zrušil toto rozhodnutie v rozsahu, v akom Komisia dospela k záveru, že predmetné opatrenia predstavujú štátnu pomoc nezlučiteľnú so spoločným trhom,
- uložiť Komisii povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Svojou žalobou sa žalobkyňa domáha zrušenia rozhodnutia Komisie 2014/882/EÚ z 20. novembra 2013 [oznámeného pod číslom C(2013) 7066 final], v ktorom Komisia na jednej strane dospela k záveru, že zostatok pomoci na reštrukturalizáciu, oznámené francúzskymi orgánmi 18. februára 2002, vo výške 15,81 milióna eur a na strane druhej, tri opatrenia, ktoré zaviedli francúzske orgány v roku 2006 v prospech žalobkyne, konkrétne predaj 75 % žalobkyne za zápornú cenu 158 miliónov eur, zvýšenie kapitálu o 8,75 milióna eur upísaného spoločnosťou Compagnie générale maritime et financière a záloha na bežný účet vo výške 38,5 milióna eur, predstavujú protiprávnu štátnu pomoc nezlučiteľnú s vnútorným trhom. Komisia preto nariadila ich vymáhanie.

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení článku 108 ods. 2 a článku 266 ZFEÚ, ako aj článku 41 Charty základných práv Európskej únie, spočívajúceho v tom, že Komisia po čiastočnom zrušení rozhodnutia Komisie 2009/611/ES z 8. júla 2008 ⁽¹⁾ rozsudkom Všeobecného súdu z 11. septembra 2012 vo veci T-565/08, Corsica Ferries France/Komisia ⁽²⁾, odmietla rozšíriť formálne vyšetrovacie konanie.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení článku 107 ZFEÚ, povinnosti uviesť odôvodnenie a zásady rovnosti zaobchádzania, ako aj na nesprávnom právnom posúdení a zjavne nesprávnom posúdení, spočívajúcich v tom, že Komisia dospela k názoru, že záporná predajná cena predstavuje štátnu pomoc.
3. Tretí žalobný dôvod, uvedený subsidiárne, založený na porušení zásady proporcionality a na zjavne nesprávnom posúdení spočívajúceho v tom, že Komisia dospela k záveru, že kapitálový vklad vo výške 8,75 milióna eur predstavuje štátnu pomoc.
4. Štvrtý žalobný dôvod, uvedený subsidiárne, založený na zjavne nesprávnom posúdení spočívajúceho v tom, že Komisia dospela k názoru, že opatrenia pomoci pre osobu vo výške 38,5 milióna eur predstavujú štátnu pomoc.
5. Piaty žalobný dôvod, uvedený subsidiárne, založený na nesprávnom právnom posúdení a na zjavne nesprávnom posúdení spočívajúceho v tom, že Komisia preskúmavala zlučiteľnosť zostatku vo výške 15,81 milióna eur, vyplácaného ako pomoc na reštrukturalizáciu z roku 2002, spolu so všetkými opatreniami z roku 2006.
6. Šiesty žalobný dôvod, uvedený subsidiárne v druhom rade, založený na zjavne nesprávnych posúdeniach a na porušení povinnosti uviesť odôvodnenie spočívajúcich v tom, že Komisia vyhlásila vyplatenie pomoci na reštrukturalizáciu v rokoch 2002 a 2006 za nezlučiteľné so spoločným trhom.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie 2009/611/ES z 8. júla 2008 o opatreniach C 58/02 (ex N 118/02), ktoré Francúzsko zaviedlo v prospech Sociétés Nationale Maritime Corse Méditerranée (SNCM) [oznámené pod číslom C(2008) 3182] (Ú. v. EÚ, L 225, 27.8.2009, s. 180).

⁽²⁾ Rozsudok z 11. septembra 2012, Corsica Ferries France/Komisia (T-565/08, Zb. EU:T:2012:415).

Uznesenie Všeobecného súdu z 11. decembra 2014 – Alban Giacomo/Komisia

(Vec T-259/12) ⁽¹⁾

(2015/C 056/41)

Jazyk konania: taliančina

Predseda tretej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 227, 28.7.2012.

Uznesenie Všeobecného súdu z 5. decembra 2014 – Teva Pharma a Teva Pharmaceuticals Europe/EMA

(Vec T-547/12) ⁽¹⁾

(2015/C 056/42)

Jazyk konania: angličtina

Predseda šiestej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 46, 16.2.2013.

Uznesenie Všeobecného súdu z 9. decembra 2014 – Makhlouf/Rada**(Vec T-442/13) ⁽¹⁾**

(2015/C 056/43)

Jazyk konania: francúzština

Predseda siedmej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 325, 9.11.2013.

Uznesenie Všeobecného súdu z 9. decembra 2014 – Pfizer/Komisia a EMA**(Vec T-48/14) ⁽¹⁾**

(2015/C 056/44)

Jazyk konania: angličtina

Predseda štvrtej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 78, 15.3.2014.

Uznesenie Všeobecného súdu z 3. decembra 2014 – ENISA/Psarras**(Vec T-689/14 P) ⁽¹⁾**

(2015/C 056/45)

Jazyk konania: gréčtina

Predseda odvolacej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 431, 1.12.2014.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK